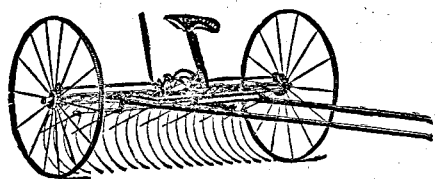


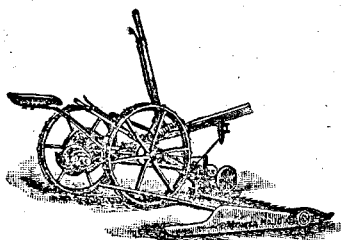
ERDÉLYI GAZDA

Legjobb és Legtökéletesebb

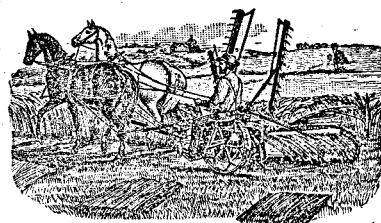
Fü- és Takarmány-kaszálók, teljesen acél Széna-gyűjtő és Tarló-gereblyék, Marokrakó és
 ●●●● Kévekötő Aratógépek, Világhírű eredeti amerikai Johnston-gyártmány. ●●●●
Bächer Rudolf—Melichar Ferencz-nél Budapest, Nagymező-utca 68.



Vezéeképviselő: SZÜCS ZSIGMOOD



Kimerítő árjegyzéket készséggel küldünk.



1266

Trágyagypsz!

Mint az összes Erdélyi Gipszgyárak központi irodája, ajánlunk

kitünő erdélyi trágyagypszet!

A leghálásabb és legolcsóbb műtrágya az ERDÉLYI TRÁGYAGYPSZ amely különös sikerrel alkalmazható istállótrágya javítására és conserválására, luczerna, lóhere és a pillangós növények trágyázására, mészszegény vagy szikes talajok javítására, szőlőtrágyázásra, burgonya és konyhakertészethez.

Legolcsóbb árajánlattal bármely vasuti állomásra készséggel szolgál a 1590

Magyar Gipszkereskedelmi
Részvénytársaság,

BUDAPEST,

V., kerület, Dorottya-utca 9. szám.

BABÓS ÉS TÁRSAI

vaskereskedése KOLOZSVÁRT, Deák-Ferencz-utca 25. szám.

A nagyérdemű gazdaközönség szives tudomására hozzuk, hogy üzletünkbe újabban egy nagyobb összeget fektettünk be és raktárunkat megnagyobbítottuk, ennél fogva azon kellemes helyzetben vagyunk, hogy nagyrabecsült vevőinket gyorsan és pontosan a legjutányosabb árak mellett szolgáltatjuk ki.

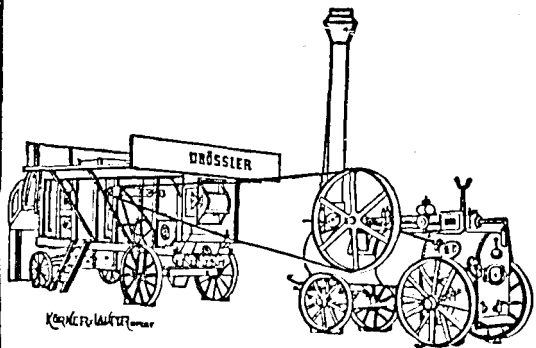
Raktáron tartjuk mindazon cikkeket, amelyek egy gazdaságban szükségletnek, u. m. Gazdasági gépek és eszközök, Kudsiri-rudvasak, vaslemezek, építkezési vasgerendák, Konyhaberendezési cikkek, Kötél és lánczárak, Beocsini-Cément, Gipsz, nádfonat, Carbolineum, Kátrány, mindennemű Festékárak, Gépszíj, Gépolaj, Gépszir, Kocsikenőcs, Mécsolaj, Rézgálicz, Raffia hánccs, Aszfalt és elszigetelőlemezek, Kovács-szén, Kox és Faszén, Fleischmann-féle szabadalmazott tejkannák stb.

Gazdasági gépekről árjegyzéket díjmentesen küldünk. 1473

Magánjárok, Gözmozgonyokat, Gözcséplőket Járgányos- és kézi cséplőket, Benzin- és nyersolajmotorokat, malomberendezéseket és

mindenféle egyéb
Gözeke-készleteket szállít szolid kivitelben, kedvező fizetési feltételek mellett

Legjobb bizonyítványok!



DRÖSSLER KÁROLY

es. és kir. szab. gazdasági gépgyár 1449

Budapest. VI. Váci-körut 59.

Lónyiró ollók,

Marhanyiró ollók,

Ló- és marhanyiró gépek „HELIOS”
istálló lámpa stb. s egyéb gazdasági cikkek

legjobb minőségben jutányos árban szerezhetők be

SCHOTTOLA ERNŐ

cégnél

BUDAPEST, VI-ik kerület Andrassy-ut 2. szám.

Arjegyzék ingyen és bérmentve. 1632.

Tejgazdaság

számára kerestetik

bérletre

Kolozsvár közelében egy
100—200 holdas

birtok.

Ajánlatok — részletes feltételek
megjelölésével — a kiadóhivatal-
hoz (Kolozsvár, Petőfi-utca 7.)
kéretnek. 1631

Url Rezső

sertésbizományos
BUDAPEST,

VIII., Bérkocsis-utca 12.

Sertéseket

sovány és hizott álla-
potban a legmagasabb
napi árakon értékesít.
1534.

Legteljesebb Magyar Levelező.

Levélminták, beadványok, folyamodványok, kérvények, családi, keres-
kedelmi és más levelek helyes szerkesztésére.

Szerkesztette: **KNORR ALAJOS** ny. kir. táblabíró.

Harmadik javított és bővített kiadás.

Ára füzve 6 kor., aranyozott vászonkötésben 7 kor. 20 fill.

ÖNÜGYVÉD vagyis gyakorlati útmutatás jogügyletek
elintézésére. okiratok a beadványok szer-
kesztésére, a legújabb törvények alapján, 378 irománypéldával fel-
világosítva bírák, ügyvédek, jegyzők és felek használatára, irta:

KNORR ALAJOS

köz- és váltóügyvéd, III. oszt. vaskoronarend lovagja, ny. kir.
ítélőtáblai bíró. 1450. II.

Hatodik egészen átdolgozott kiadás.

VI. egészen átdolgozott kiadás, a legújabbban szentesített törvények-
hez alkalmazva. Ára füzve 10 kor., bekötve 12 kor.

Ifj. **NAGEL OTTÓ** könyvkiadóhivatalában Budapest,
VIII., Múzeum-körút 2. szám (a Nemzeti Színház bérházában)

BENZINMOTOROK, GŐZCÉPLŐKÉSZLETEK, ARATÓGÉPEK ÉS EGYÉB MEZŐGAZDASÁGI GÉPEK

legújabb szerkezetben és legjobb kivitelben kaphatók

1458



A m. kir. államvasutak gépgyárának vezérügynökségénél



Budapest, V. kerület, Váci-körút 32. szám

Árjegyzéket és költségvetést kívánatra ingyen és bérmentve küldünk.

Erdélyi képviselő: WESSEL LEÓ Kolozsvár, New-York-szálloda.

BÜKKFA-SZÉN

waggonszámra métermázsánként 2 koronak 80 fillérért
Reteggi sz.v.v. állomáson waggonba rakva, lehát a legol-
csóbban beszerezhető

Gróf Teleki László Gyula úr
erdélyrészi erdészeténél

Kecsed, u p. Nagy-Iklód.

NB. Zsákban való szállítás rendelésénél a zsák önköltsé-
gen számíttatik fel; vagy zsákot kérünk küldeni. Szállítunk
születet kisebb mennyiségben is, csak az illető küldjön
zsákot, vagy pedig a zsák árát is felszámítjuk.

Megrendeléseket szíveségből átvesz az „Erdélyi Gazda”
kiadóhivatala is. 1423

Törlesztő kölcsönök.

Az Erdélyrészi Magyar Jelzálog Hitelbank

Részvénytársaságnál

Kolozsvárott, Rózsa-utca 1. sz. (emelet.)

igen előnyös feltételű törlesztő kölcsönök kaphatók föld-
birtokok és városi bérházakra.

Kölcsönkérvényekhez melléklendők: a legutóbbi hitelesített
telekkönyvi kivonat és a hitelesített kataszteri birtokiv. — Bérhá-
zaknál a telekkönyv, házbéradó vallomás hitelesítve és az épület
vázrajza. — Kölcsönök 400 koronától kezdődőleg bármily magas
összegig kaphatók. — Becslési költség csak nagy összegű kölcsö-
nknél számíttatik, kisebbeknél az eljárás díjmentes. — Ügynökök
közvetítésére nincs szükség, miután mindennemű felvilágosítással
készséggel szolgál az

Igazgatóság.

1501

Hivatalos órák d. e. 9—1 óráig.

Gyors és olcsó lebonyolítás.



Mindennemű, vízben oldható és szavatolt beltartalmú **műtrágyafélék**, ugymint: csontliszt és ásványi
szuperfoszfátok, valamint a tavaszi vetések trágyázására alkalmas különböző: nitrogén és káli tartalmu szu-
perfoszfátok és chilisalétrom a legjobb minőségben és a legkedvezőbb feltételek mellett kaphatók a:

Zalathnai Kénkovand-Ipar Részvénytársaságnál

Központi Irodája: BUDAPESTEN, V. ker., Nádor-utca 4. szám, a hová a rendelések és mindennemű kérdezősködések intézendők.
Rendeléseket készséggel elfogad és közvetít az Erdélyi Gazda közvetítő osztálya. A gyár árjegyzőke lapunk minden számában található!

ERDÉLYI GAZDA

AZ „E. G. E.” TAGJAI INGYEN KAPJÁK.
ELŐF. ÁR: 1 ÉVRE 12 KOR., 1/2 ÉVRE 6 KOR.,
1/4 ÉVRE 3 KOR. EGY SZÁM 24 FILL.

KÖZ- ÉS MEZŐGAZDASÁGI HETILAP.
AZ ERDÉLYI GAZDASÁGI EGYLET ÉS ERDÉLYRÉSZI GAZDASÁGI EGYESÜLET HIVATALOS KÖZLÖNYE.
MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
KOLOZSVÁR, PETŐFI-UTCA 7. SZÁM.
MINDEN KÜLDEMÉNY ODA INTÉZENDŐ.

TARTALOM:

Önálló eredeti cikkek:

- A kisbirtok terheinek csökkentése. *É. E.* . . . 623
A spanyolföld és annak alkalmazása borderitásra. *Dr. Ejury Lajos.* . . . 624
Az állatvérműtrágya és annak olcsó előállítás módja. *Dr. Gidófalvi István.* . . . 625
A veteményeknek előkészítése a piacra hozatal céljából. *Waychoff G. B.* . . . 625
A holdváltozás befolyása a növényi életre. . . 626

Kisebb szakközlemények:

- A tök összetétele és tápláló értéke. — Szőlő-törköly és szőlővenyige takarm. kísérletek. 627

Kormányintézkedések:

- Állami (erdei) facsemeték takarmányozása. 627

Egyleti élet:

- Meghívó az E. G. E. igazgató választmányi ülésére. 627

Vegyes közlemények:

- 627

Hirdetések.

A kisbirtok terheinek csökkentése.

Az az akció, melyet a volt földművelésügyi miniszter »földtehermentesítés« címén megindított s amely törvényhozási ténynyel való megoldásra nem számíthatott, egy magán-pénzintézetnek, a Kisbirtokosok Országos Földhitelintézetének egy szövetkezeti intézménynyel, az Országos Központi Hitelszövetkezettel való összefogásával akarja a kisbirtokosok terheinek csökkentését keresztülvinni. Mint minden olyan intézményt és intézkedést, amely képes lehet a kisbirtokosságnak valóban súlyos terheinek könnyíteni, örömmel kell fogadnunk e két intézetnek közös akcióját és azt kell kívánunk, hogy az a szükséges eredménnyel járjon. Azok a föltételek, amelyek mellett e két intézet jelzálogkölcsonöket nyújt, kétségtelesen kedvezőbbek, mint a vidéki pénzintézetek túlnyomó nagy részének kölcsönfeltételei; és már maga az a tény, hogy e két nagy intézet egyáltalában hajlandó a kisbirtokosságnak kicsiny jelzálogkölcson-összegeket is adni, holott eddig arra nem volt képes, haladásnak vehető, mert eddig sem a Magyar Földhitelintézet, sem a Kisbirtokosok Földhitelintézetének ezen kísérletei eredményre nem vezettek.

Érdemes és szükséges is tehát, hogy széles körben megismerkedjenek a gazdák azokkal a föltételekkel, amelyek mellett a Kisbirtokosok Földhitelintézete és a Központi Hitelszövetkezet a kisgazdáknak jelzálogos kölcsönöket együttesen nyújtanak, de szükséges egyúttal ezen föltételek javítására is törekedni.

Az első föltétel az, hogy az a kisgazda, aki ezen az úton jelzálogos kölcsönt akar, tagja legyen a központ kötelékébe tartozó valamely szövetkezetnek. A hitelszövetkezetek rendeltetését, célját és azoknak létesítését lehetőleg minden községben mi is üdvösnek tartjuk és hirdetjük, mert a hitelszövetkezetek valóban rendkívül hasznosan hatnak gazdasági és szociálpolitikai szempontból. De nem zárkozhatunk el annak konstatálása elől, hogy a kisbirtokosok jelzálogos terheinek ezen föltételhez kötött könnyítése késleltetést és korlátozást szenved ezáltal, mert addig, amíg a községek-

ben hitelszövetkezet nem alakul és addig, a mig minden, a teherkönnyítésre rászorult kisgazda nem tagja a szövetkezetnek, a községek és kisgazdák nagy része el van zárva a teherkönnyítés előnyétől, holott ezen akció célja első sorban mégis csak az lenne, hogy a drága és terhes jelzálogterhet mindazok válláról levegyük, akiket azok nyomnak. Alakítsunk hát hitelszövetkezeteket mindenütt! Lépjen be a hitelszövetkezetbe mindenki! Valóban szükséges, hogy ez irányban az agitáció egész erővel folyjon tovább. De ne kössük a kisbirtokosok terheinek általános csökkentését ahhoz az időhöz, a mikor az 5760 községhez még 7200 község alakít szövetkezetet és a 366,000 taghoz még néhány millió tag járul, mert azalatt az idő alatt, amíg ezt el tudnók érni, tömérdek olyan kis existencia pusztulna el, amelynek megmentése volt a célunk.

Hitelszövetkezetek tagjai legfeljebb 30,000 korona összegben, 50 évre, a jelzálogi biztosítékul lekötendő ingatlanok becsértékének legfeljebb 3/4 részéig 5.5%-os, félévenként utólag fizetendő annuitás mellett kaphatnak kölcsönt földbirtokra, első helyen leendő bekebelezésre. Ha ezeket a föltételeket összehasonlítjuk azokkal, amelyeket a kisbirtokosoknak ma teljesíteniök kell, azokat kétségtelesen igen előnyösöknek kell tartanunk. A hosszú lejáratú kölcsönök az ezáltal fizetendő kisebb törlesztéssel tényleg kívánatosnak; de szükségesnek tartottuk volna az 50 évnél rövidebb lejáratú törlesztéses kölcsönök engedélyezését is, mert például szolgál arra, hogy a rövidebb lejárat kedvezőbb lehet, a nagy-szebeni földhitelintézetnek azon két kölcsönformája, melyek közül a 38 éves 6.5%-os kölcsön kisebb összegeknél kedveltebb, mint a 41 éves, 5.93%-os. Hogy 50 éves törlesztés is lehetséges legyen, az igen kívánatos, de emellett nem lehet szabad kiküszöbölni az ennél rövidebb tartamu kölcsönöket sem. Ujból ismétljük, hogy az 5.1/2%-os annuitás 50 évre a kisgazdák eddigi kölcsönföltételeinél sokkal előnyösebb és olcsóbb; de mikor azt látjuk, hogy van jelzáloghitelbank, amely 35 évi törlesztésre ad kölcsönt 5.65 százalékos annuitás mellett és 4.90% mellett 50 évre, akkor ehhez viszo-

Mauthner Ödön

cs. és kir. udvari magkereskedő

Budapest

VII. ker., Rottenbiller-utca 33. sz.

IV. ker. Kossuth-Lajos-utca 4. sz.

Számos tisztelt vevői kívánalmának megfelelően, valódi haarlemi virághagymáiból oly gyűjteményt állított össze, mely a fajok változatossága és az ár olcsósága miatt csakugyan méltók a figyelemre.

Szállít ugyanis legjobb választása szerint a következő gyűjteményt:

1. számú gyűjtemény:

- 10 drb. jácint, névvel ellátott 10 diszfajtából,
10 " tulipán, korai teljes 10 fajtából
10 " tulipán, korai egyszerű Duc van Toll 10 fajtából.
10 " crocus, minden színből.
5 " nárcis, vegyes.
5 " tazetta, vegyes.
10 " ranunkula, vegyes.
10 " Galanthus Elwesii.
10 " Treesia refracta alba.

Az egész gyűjtemény ára 8 korona.

Megrendelés esetén tisztelettel kérjük az „Erdélyi Gazdára” hivatkozni.

„Szüreti árjegyzékünk” és „Őszi mag-árjegyzékünk”

megjelent és azt kívánságra bárkinek, ingyen megküldjük.

Magyar Mezőgazdák Szövetkezete Budapest, V., Alkotmány-u. 31.

nyitva az 50 évi és 5% százalékos törlesztést, olyan igen olcsónak nem tarthatjuk. Persze, hogy nem kerülheti el figyelmünket az, hogy a jelzáloghitelbanknak ezen olcsóbb kölcsöne a legkisebb gazdák néhány száz koronányi hitelszükségletének fedezésére nem áll rendelkezésre; de ha azt a példát vesszük, amelyet az Országos Központi Hitelszövetkezet legújabbán megjelent brosúzája fölhoz, hogy például Nagy János fölvesz ingatlanaira 10000 koronát, ezen kölcsön után fizet a Központi Hitelszövetkezet és Kisbirtokosok Földhitelintézetének 1906. évi április hó 1-től kezdődőleg 50 éven át minden félévben 275 koronát, évenként 550 koronát és 1955 évi október 1-én megszűnik a tartozás és ha ezzel szembeállítjuk azt a másik esetet, hogy Nagy János például a Magyar Jelzáloghitelbanknál vesz föl 10000 koronát, akkor 1906. évi április hó 1-től félévenként csak 245 koronát, évenként csak 490 koronát kell fizetni, 50 éven át és 1955. évi október 1-én mégis tiszta lesz a birtok, vagy ha évenként 565 koronát fizet 35 éven át, akkor 1940, október 1-én szűnik meg tartozása. Ha tehát a kisbirtok mai kölcsönfeltételei mellett elég olcsó is a kölcsön, amelyet a szövetkezet ad, még jóval olcsóbbá kellene azokat tenni, hogy az egyes jelzálogbankok által a nagyobb kölcsönök után fizetett annuitásnak megfeleljen.

De az az eljárás, amelyet e szövetkezeti kölcsön igénybevétele esetén követni kell, az sem olyan egyszerű és gyors, amilyennek a cél érdekében lennie kellene. Ezt az eljárást így írja le az Országos Központi Hitelszövetkezet:

A szövetkezeti tag, aki ilyen kölcsönt óhajt fölvenni, kérését a községi hitelszövetkezet igazgatósága elé terjeszti. Megjelöli a kölcsön összegét, a célt, amelyre ezt fordítani kívánja, s az ingatlanokat, amelyeket biztosítékul lekötni hajlandó. A hitelszövetkezet igazgatósága intézkedik a jelzálogi iratok, u. m. a hiteles telekkönyvi kivonatok és kataszteri birtokívek beszerzéséről; legjobb tudása szerint lelkiismeretesen megállapítja az ingatlanok becsértékét. Az ingatlanbecslésnél nem a nép földéhsége által felcsigázott pillanatnyi forgalmi érték veendő számba. Azután rendes ülésen tárgyalás alá veszi a kölcsönügyet. Meggyőződést szerez afelől, hogy a kölcsönkérőnek az általa megjelölt célból tényleg szüksége van a kölcsönre. Megvizsgálja, hogy a tag érdekeinek az ilyen 50 éves kölcsön felel-e meg inkább, vagy a rövidebb lejáratu, tisztán szövetkezeti kölcsön. Határozatát jegyzőkönyvbe foglalja és a központhoz fölterjeszti. Ha a központ a Kisbirtokosok Országos Földhitelintézetével együtt a kért kölcsönt engedélyezi, a kötelezvényt aláírás végett a szö-

vetkezethez leküldi a megfelelő utasításokkal. A szövetkezet ezeket pontosan követi. Mikor a kölcsön biztosítása megtörtént, a kölcsönösszeget a központi hitelszövetkezet a községi szövetkezethez kiutalja, amely azt az adósnak átszolgáltatja.

Akik az erdélyi nemzetiségi bankok hódításának eszközeit megfigyelhették, azok tudhatják, hogy azok éppen az eljárás lehető egyszerűsítésével és a kölcsön kiszolgáltatásának meggyorsításával érnek el sikert. Ezzel szemben, de még a fővárosi jelzálogbankok eljárásával szemben is túlságos hosszadalmas, nehézkes és komplikált az ilyen szövetkezeti jelzálogkölcsönnyerésnél követendő eljárás.

Örömmel kell fogadnunk a Központi Hitelszövetkezet és a Kisbirtokosok Földhitelintézete együttes akcióját. Kívánjuk, hogy hitelszövetkezeti hálózatunk minden községet és minden kisgazdát átfogjon, de azt nem kívánhatjuk, hogy addig, amíg ez bekövetkezik, vagy lehetővé válik az egyes községekben, ameddig minden hitelre szorult kisgazda a szövetkezeti ügy gazdasági és etikai üdvösségét belátja, hogy addig a kisbirtokosok terheik megkönnyítésétől el legyenek zárva.

E. E.

A spanyolföld és annak alkalmazása borderítésre.

A borok derítésére használt derítőszerkezetek valamennyien oly módon hatnak, hogy azok finoman eloszolva, a leülepedésnél a zavarodást okozó anyagokat a borból magukkal ragadják, minék következtében az illető bor megtisztul.

Nagyon ügyelnünk kell arra, hogy derítésre csakis olyan anyagokat használjunk, melyek a borból teljesen oldhatatlan alakban válnak ki, s így ezekkel semmiféle idegen anyag nem jut a borba. Éppen ezért óvakodjunk minden fennen hirdetett, cifrán feldicsért, ismeretlen összetételű derítőszerkeztől, melyek a kereskedésben nagy számmal fordulnak elő.

A boroknál alkalmazható és a követelményeknek teljesen megfelelő tisztító vagy másként derítőszerkezet két főcsoportba oszthatjuk, u. m.:

1. *vegyileg — mechanikailag hatókra* és 2. olyanokra, melyeknek hatása főként csak mechanikai.

Az első csoportbeliek oly módon hatnak, hogy a feloldott derítőszer a bornak bizonyos alkatrészeivel oldhatatlanná válik, miközben a zavarodást előidéző anyagokat mintegy magába burkolja, s a leülepedésnél azokat magával rántja.

A tisztán mechanikailag ható derítőszerkezet ellenben a borban oldhatatlanok; közömbös anyagok, a borhoz a legfinomabb állapotban kevertetnek, s ezek a leülepedésnél ugyancsak derítőleg hatnak.

A vegyileg — mechanikailag ható derítőszerkezet közé tartoznak első sorban a nyálkás anyagok, minők a *visaholyag*, *zselatin*, a friss, vagy szárított *tojásfehérje*. De ebbe a csoportba tartoznak még a tiszta *kázein*, a *tannin* vagy *csersav*, *szőlőmagkivonat* stb, mivel vegyi hatásuknál fogva a borban található

fehérje illetőleg protein anyagokkal oldhatatlan vegyületeket kepeznek, s így a zavarodást okozó anyagokat szintén magukkal viszik a hordó fenekére.

A mechanikailag ható derítőszerkezetek közül borderítésre leginkább a *spanyolföldet*, *kaolint*, *papirospépet*, vagy *cellulosát* és az *asbestport* alkalmazzák.

Mielőtt valamelyik derítőszerkezet alkalmaznánk, ismernünk kell a derítendő bor természetét, mert a derítés sikeres eredménye nemcsak a helyes kivitelől függ, hanem a derítőszer helyes megválasztásától is.

Ha a bor természetére nem vagyunk tekintettel, bizony a derítőszerkezet könnyen felmondják a szolgálatot. Például hiába próbálnánk mi olyan bort deríteni vizaholyaggal vagy zselatinnal, amelyben csersav nincsen, ez a bor ugyan hogy meg nem tisztulna, derítési kísérletünkkel kudarcot vallanánk! Ennek az esetnek magyarázata a következő: a vizaholyagnak, vagy zselatinnak hatása azon alapszik, hogy ezeknek oldata a borban előző csersavval oldhatatlan vegyületet képez, mely finom pelyhek alakjában válik ki, ezután a zavarodást okozó anyagokat magába zárva, a fenékre leülepedik. Ha már most valamely borban nincsen elegendő csersav és nem is adunk előzetesen a borhoz csersavat, akkor nyálkás anyagokkal derítést sikeresen egyáltalában nem végezhetünk.

Más boroknál meg előfordulhat azon eset, hogy valamely derítőszer bevalna ugyan, de azért hatását mégsem képes kifejteni, mivel a bor vagy nyálkás, vagy pedig vonatanyagban, illetőleg cukorban gazdag és ennek következtében sűrű, úgy annyira, hogy egy kisebb fajsúlyú derítőszer vagy igen nehezen, vagy egyáltalában nem ülepedhetik le az ilyen borban.

Ha egyik vagy másik oknál fogva a bor derítése nem sikerül, akkor a hibát még rendszeren avval tetézik, hogy újabb mennyiségű derítőszerkezet adnak hozzá, ahelyett, hogy a balsiker valódi okát kutatnák.

Ne higgyük tehát, hogy egyféle derítőszerrel minden bort deríthetünk, ugyanazon derítőszer még egy és ugyanazon borvidék borainál sem alkalmazható mindenkor, mert ugyanazon borvidék borainak tulajdonságai is eltérhetnek egymástól az évfolyamok szerint.

Cukorban és vonatanyagban gazdag, tehát nagy fajsúlyú borok derítése csak akkor sikerül, ha az alkalmazott derítőszer fajsúlyja nagyobb a borénál.

Az olyan boroknál, melyeknél a legtöbb derítőszer hatástalan marad, legcélszerűbb a *spanyolföldet* alkalmazni, amely csak mechanikailag hat. Ez a borban finoman szétoszlik, s mivel fajlagos súlya nagy, még a cukorban és vonatanyagban gazdag borokban is gyorsan leülepedik, miközben a zavarodást okozó anyagokat a hordó fenekére rántja.

A borkezelésnél tehát a *spanyolföld* nagyon értékes derítőszerkezet képez, s különösen a déli vidékeken derítésre már régóta használják.

A *spanyolföld* — mint neve is mutatja — Dél-Spanyolországból ered, Xeres vidékén — a Xeres bor vagy Serry hazájában — nagy kiterjedésű telepeken fordul elő, s itt használták legelőször a sűrű, édes borok derítésére. Innét használata elterjedt Franciaországba, Portugáliába és Angliába s végre hozzánk is.

A *spanyolföld* a földpátokban gazdag kőzetek elmállási terméke. Vörös szürke anyag,

Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank R. t.

Teljesen befizetett alaptőkéje 1.200.000 korona.

Kolozsvárt, Mátyás- király-tér, 7. sz. saját házában.

Betétkeket előnyös feltételek mellett fogad el könyvecskékre, vagy folyószámlára és azokat felmondás nélkül fizeti vissza.

Váltókat olcsón számítól le.

(1007.)

Előleget ad értékpapírokra és kézi zálogra.

Jelzálogos kölcsönöket nyújt földbirtokokra és kolozsvári házakra. Törlesztés kölcsönöket közvetít a Hazai Takarékpénztár részére.

Árúraktárai (a pályaudvar mellett) olcsón kezelik a betárolt árukat és azokra előleget adnak. Ugyanott kölcsönzások is kaphatók.

— Fejét egészen levágva és a gyököket mosatlanul hagyva, rendszerint mint tömegárut hektoliterenkénti 8—14 korona árban szokták értékesíteni. Ezen árak ugyan meglehetősen nyereséget nyújthatnak, de senki sem fogja kétségbe vonni, miszerint aránytalanul előnyösebb lesz, ha némi értelmes munkatöbblet fejében ezen áraknak kétszeresét igyekezünk magunknak biztosítani és pedig a következő módon.

Mihelyt a répa közepes nagyságát elérte, gondosan kiemeljük és haladéktalanul valamely árnyékos helyre visszük, hogy a fonnyadástól megóvjuk. Erre a levélgyököt levágjuk, kivéve a zsenge és friss szálakat és vigyázattal megmossuk, nehogy a gyökök felületét megkarcoljuk, illetve a vékonyabb részeket eltörjük. Ha sok gyökérszál van a gyökön, azokat el kell távolítani. Ezekután pedig gondosan osztályozzuk a répát, együvé szedve az ugyanazon vastagságúakat, ami azért is fontos, mert — amint a vevők rendszerint jól tudják — a különböző nagyságúakat nem lehet együttesen jól megfőzni és azonkívül kétségtelenül jobban néznek ki, ha egyenletesen osztályozva vannak. Erre szép csomókba kötjük, vastagság szerint 5—6 darabot foglalva egy csomóba és végül a megmaradt levélgyököt éles késsel felebe egyenletesen levágjuk. Mihelyt ezen műveleteket elvégeztük, a csomókat papírral kirakott kosarakba gondosan elcsomagoljuk és hacsak késő este nem szedtük, azonnal a pincébe leviszszük. A következő reggelre ezen vetemény igen szép állapotban fog a vásárra érkezni és úgy a gyököknek, mint a levélcsomónak friss és üde kinézése lesz.

Ha valaki netán azt kérdezné, hogy miért vennék magunknak annyi fáradságot, midőn mindez úgy sem emeli a vetemény minőségét, úgy azt válaszolnám neki: ezen munka jobban térül meg, mint bármilyen más a konyhakerttel összefüggő erőfeszítés vagy befektetés. Ezen állításunk igazolása céljából tekintsük a valóságos, számszerű tapasztalatokat. Amint már említettük, a répának rendszerinti átlagos ára hektoliterenként 8—14 korona, egy hektoliter pedig körülbelül 1000 darabot tartalmaz, illetve, ha 6 darabot számítunk egy csomóra, 165 csomót. Egy csomó répát pedig, a fenti útmutatás szerint elkészítve, sohasem fizetik 20 filléren alul kicsinyben való árusításnál, úgy, hogy így módon 32 koronát érhetünk el hektoliterenként 8—14 korona helyett, vagyis 18—24 koronával többet, mintha tömegárúként a megszokott úton módon adunk túl rajta. Miután pedig egy személynaponként könnyen készíthet el módosítottunk szerint egy hektolitert, mindenki könnyen beláthatja azon tényt, hogy a csekély munka-, illetve kiadástöbblettel mily jelentékeny előnyt biztosíthatunk magunknak. Ha tehát a vevők hajlandók az ilyenképpen előkészített répáért többet mint a rendes ár kétszeresét megfizetni, nem habozhatunk ezen módszert magunkévá tenni legalább addig, amíg ezáltal oly jelentékeny jövedelmi többletetre szert tehetünk. Megemlítjük itt még és nyomatékosan ajánljuk, hogy július haváig egymásután következő sorozatokban eszközöljünk vetéseket, mert így módon könnyű lesz állandóan egészen késő ősziig friss répát a piacra hozni.

Hagyma.

Igyekezünk hagymánknak minél nagyobb részét zöld állapotban értékesíteni, még pedig azon oknál fogva, mert így módon egy adott terület után több mint kétszeres jövedelemre tehetünk szert és az ennek fejében igényelt munkatöbblet aránylag igen csekély befektetést tesz szükségessé.

Piacra hozatal céljából a hagymát vigyázattal kell kiemelni, nehogy a zsenge fejeket a kellelénél nagyobb mérvben megsértsük és azután nyomban árnyékos helyre kell vinni tisztítás végett. Minden durva és romlott levelet kitépni és a gumó laza külső hüvelyt leválasztani kell, miáltal az üde és szép sima kinézést fog nyerni; végül a gyökereket éles késsel levágjuk. Erre a hagymát teljesen megmossuk és csinos csomókba kötjük, melyek 5—8 azonos vastagságú darabot tartalmaznak, fejüket pedig felében éles késsel egyenletesen levágjuk. Mindezek után pedig a hagymát még nedves állapotban papírral kirakott kosarakba rakjuk és a pincébe avagy más nedves és hűvös helyre eltesszük, hogy a fonnyadástól megóvjuk.

Ha így módon előkészítettük a hagymát, úgy a következő napon a lehető legelőnyösebb állapotban fog vevőink elé érkezni és csomónként legalább husz fillérnyi átlagos árt fogunk elérni vagyis kétszer annyi jövedelemre teszünk szert, mint azon esetben, ha a veteményt a teljes megérlelésig tovább nőni engedjük. Ami zöld állapotban nem értékesíthető, azt mégis lehető leghamarább be kell szedni, a fejeket és gyökereket teljesen levágni és a külső hüvelyt lehámozván 1½ literes dobozokba csomagolni, melyeket könnyen husz fillérjével értékesíthetünk. Ez körülbelül hektoliterenkénti 20 korona árnak felel meg, vagyis 60—100 százalékkal több, mint azon jövedelem, melyet a hagymának tömegárúkénti értékesítése esetében elérhetünk. A vevők a maguk részéről is rendszerint inkább formában szeretik vásárolni, mint vékával vagy mérővel.

A talaj jövedelmezősége a hagymatermelés által kiváló mértékben fokozható, ami a következő esetből is kiviláglik. Március hónapban egy szomszédtól körülbelül 5 liter mennyiségű kicsiny maghagymát vettem, melyek azonban nagyobbak voltak, mintsem vetőcélra árusítani szokás. Azokat egy körülbelül 2 meter széles és 4 meter hosszú termékeny területbe ültettem, még pedig úgy, hogy a sorok közt 15 centiméternyi közöket hagytam, az egyes maghagymákat pedig 10 centiméternyi távolságban egymástól és körülbelül 8 centiméternyi mélységben ültettem. A veteményágyat erősen trágyáztam és azonfelül chilisalétromot alkalmaztam. Sok mag két, sőt három jól kifejlett növényt adott és mihelyt a hagymák vásárhozatalra alkalmas nagyságukat elérték, azokat kiemeltem és a fent elírt módon előkészítve a helyi piacra hoztam. Ezen 8 négyszögcentiméternyi területen termett hagymát 22 koronával értékesítettem, ez alapon tehát egy holdnyi hagymatermés körülbelül 15,000 koronát jövedelmezne. Megjegyzem azonban, hogy későbbi ültetések, melyek szükségképpen kisebb maghagymával eszközöltettek, csak egy-egy növényt és így megfelelőleg csekélyebb eredményt adtak, másrészt pedig tekintetbe jön, hogy későbbi ulti-

téseknél szükségessé válik a magvakat egymástól nagyobb távolságra is elhelyezni, mindez pedig azon okból, mert ilyenkor a talaj nedvessége már csekélyebb és nem elegendő arra, hogy nagyobb magvak is kellőképpen kifejlődjenek; hogy pedig a fentebb jelzett mélységre ültettem, annak célja volt hosszabb és egyszersmind üdőbb nyelveknek elérése. Végeredményben állíthatom, hogy a hagyma az ajánlott módszer alkalmazása mellett úgy a területkihasználás, mint a munkamennyiség szempontjából a legjobban fizető vetemény.

Waychoff G. B.

(Vége következik.)

A holdváltás befolyása a növényi életre.

Flammarion Camille, a hirneves francia csillagász a juvisy-i mezőgazdasági klimatológiai állomáson kísérleteket kezdett meg, melyeknek célja kideríteni, hogy az annyi évszázadon át élő népies véleménynek a hold hatásáról, van-e jogosultsága. Az ezen kísérletek tanulságait összegező jelentésben Flammarion a következőket mondja:

„Bár első hallásra valószínűtlen, mégis érdemes gonddal megvizsgálni, hogy a holdnak ezen hatása tényleg létezik-e. A hold fénye tényleg különbözik a nap fényétől abban, hogy viszonylag sokkal több sötét sugarat tartalmaz és ez a sugárzás képes lehetne különös hatásokat előidézni. Azok a különbségek, melyeket a növekedő és a fogyó hold hatása közt találni vélnek — ha léteznék ugyan — onnan eredhetnek, hogy a növény viszonyai-ban változás áll elő ezáltal: az utolsó negyedben a növényzet a hold kisugárzását akkor kapja, mikor az éjjeli lehűlést az éj első felében kiállta, míg az első negyedben éppen fordítva áll a dolog.”

Flammarion számos kísérletet tett vetésekkel, melyeket a hold különböző állásánál eszközölt, számításba véve a talaj hőfokát és nedvességet a vetés idejében.

„Újhold idejében, április hó 15-én vetett borsó jobban sikerült, mint a telehold idejében, március 31-én vetett; az első negyedkor (április 2) és az utolsó negyedkor (április 7) vetett rosszul sikerült.

A cukorrépánál legjobb eredményeket az utolsó negyedkor (április 7) eszközölt vetés érte el.

A metélő hagyma különböző holdállapotban eszközölt vetéseinek különbözőségeket nem észlelt. A legszebb hagymapalántát az április 15. i újholdkor történt vetés adta.

A telihold idejében, április 29-én ültetett burgonya éppen úgy, mint a május 7-i utolsó negyedben ültetett, jobban sikerült, mint az április 15-én újhold idejében és az április hó 22-én, az első negyedben ültetett.

Az április 29-én, telihold idejében és május 7-én utolsó negyedkor vetett paszuly szebben fejlődött és jobb termést adott, mint az újhold és az első negyedben vetett.

A fejes saláta, kel, retek, murok, telihold idejében, május 29-én és június 27-én, újhold idejében, június és július 13-án vetett és az eredmény csak a május 29-i vetés után volt kielégítő.”

Ezek a kísérletek bizony még nem bizonyítanak semmit, bármily gondal lettek lé-

Lóheremagot vásárol a legmagasabb napi árban

HALDEK

magnagykereskedése és heremagkiviteli üzlete, József főherceg Ö cs. és kir. Fensége udvari szállítója

BUDAPESTEN, VII. KERÜLET, KÁROLY-KÖRÚT.

— Erdély kávé forrása a Fiumei Kávé behozatall Társaság fióktelepénél, Mátyás-király-tér 12. (Bittó Rezső mellett) a legkiválóbb fajú kávék mesés olesó árban szereshetők be. Vidékre 5 kgos megrendeléseket bérmentve és vámmentesen fogantositunk. Telefon! 1436.

A Magyar Jelzálog-Hitelbank

Képviselősege

Kolozsvárt, Jókai-utca 2-ik szám alatt
(gr. Rhédey-ház, I. em.)

— Az intézet alapítókéje 40 millió korona. —
ZÁLOGLEVÉLKÖLCSÖNÖKET

nyujt földbirtokra és nagyobb városokban fekvő házakra, — a mennyiben a pénzvizonyok változtatást nem követelnek — 4%-os záloglevelekben a következő feltételek mellett:

15 évi törlesztésre	9 20%
20 évi törlesztésre	7 60 „
25 évi törlesztésre	6 70 „
30 évi törlesztésre	6 10 „
35 évi törlesztésre	5 65 „
40 évi törlesztésre	5 35 „
42 1/2 évi törlesztésre	5 25 „
45 évi törlesztésre	5 10 „
50 évi törlesztésre	4 90 „
65 évi törlesztésre	4 60 „

Kölcsönök 4 1/2%-os záloglevelekben is kaphatók ezekhez viszonyított magasabb annuitás és kedvezőbb leszámítás mellett.

A fennebbi részletekben úgy a kamatok és kezelési, mint a tőketörlesztési hányad is befoglaltatik.

A jelzálogul felajánlott erdélyrészi ingatlanok értékére és a megszavazandó kölcsön összegére nézve az „Erdélyi Gazdasági Egylet” bizalmi férfiai adnak véleményt.

— Megvételre vagy haszonbérbevételre keresek 500—1000 holdig való jó birtokot vasut hoz közel. ajánlatokat kérem a kiadóhivatalhoz intézni. 1605.

Értesítés.

Van szerencsém a n. é. közönség tudomására hozni, hogy a kedvező feltételű kölcsönnyújtása és előzékeny eljárása révén kitünő hirnevű

„Nagyszebeni földhitelintézet”

részéről

Kolozs és több szomszédos megye területére

ingatlan jelzálog kölcsönök

„Kizárólagos ügynökségével”

bizattam meg.

Ebbeli működésomban legkedvesebb kötelességem, hogy a bizalomteljesen hozzám forduló feleknek a lehetőségig gyors és költséget kimélt eljárással szolgálatára legyek.

Bárminemű felvilágosítással, útbaigazítással készségesen díjmentesen szolgálok.

Különös előnye eljárásomnak, hogy minden kölcsönvevő bármily elhanyagolt birtok- és teher viszonyai véglegesen rendeztetnek.

Egyidejűleg óva intem a n. é. közönséget akár helybeli — akár budapesti — vagy vidéki pénzközvetítő csábító hirdetéseknek vagy „szaladó ügynököknek”. — amelyek ilyenmő jelzálogkölcsönt pénzintézetek közvetlen megbizását nem igazolják — fel nem űlni mert ezek eljárása teljesen megbizhatlan, időt vesztő és minden esetben akár eredményes- akár nem terhesen költséges.

Teljes tisztelettel 1243

Erdélyi erdő-faanyag és bányáügynökség.
Gombos Benő Kolozsvár, malom-u. 16. sz.

NÉPBANK RÉSZVÉNYTÁRSASÁG KOLOSZVÁRTT
Deák Ferenc-utca (ezelőtt: Belközép-utca) 37. sz. alatt
Korbuly-ház) olesó jelzálog és váltókölcsönöket nyujt és
BETÉTRE 5 SZÁZALEK KAMATOT AD

Trodalmi jelentés! az 1905. évre szóló Hasznos Könyvnaptár,

Megjelent **KUNOSSY, SZILÁGYI és TÁRSA** Könyv-, mű- és zeneműnygykereskedésében

mely irodalmi részében rendkívül érdekes közleményeket ad Erdőy, Dömötör, Mikszáth, Radó és Szomaházy tollából és felöleli a klasszikus és modern magyar irodalom összes nagyszabású alkotásait, valamint az egész magyar irodalom termékeit bibliographiai csoportosításban. A könyvnaptárban előforduló műveket

csekély havi részletfizetésre szállítjuk.

Ezen terjedelmes és a könyvszükséglet megválasztásánál nélkülözhetetlen nagybecsű segédkönyvet mindenkinek díjtalanul és bérmentve

küldjük. Ezenkívül kívánatra szívesen küldjük a német irodalmat felölelő gazdag tartalmú könyvjegyzékünket és zeneműjegyzékünket. Csekély, mely az irodalom és művészet érdekeit kívánja első sorban szolgálni, mindenkinek, még a legszerényebb jövedelemmel rendelkezőknek is lehetővé teszi, hogy könyvszükségletét előnyös fizetési módokat, csekély részletek mellett beszerezhesse.

Tessék kérni az 1905. évi Hasznos Könyvnaptárt díjtalanul és bérmentve!

Vidéki, helyi és utazó képviselők, kik e szakmában már megfelelő szép eredménnyel működtek, a legelőnyösebb feltételek mellett nyernek alkalmazást.



Kunossy, Szilágyi és Társa

• Könyv-, mű- és zenemű-
nygykereskedés és Riadóvállalat
Budapest, Ujvilág-utca 16.

A SMITH-PREMIER-IRÓGÉP

a világ legjobb gépe. — Grand Prix 1900. Paris.

300,000 darab Smith-Premier már használatban.

Vezérképviselő Erdély, Szatmár- és Máramaros megyék részére:

Strasser Izidor

Kolozsvár, Wesselényi Miklós-utca 22.

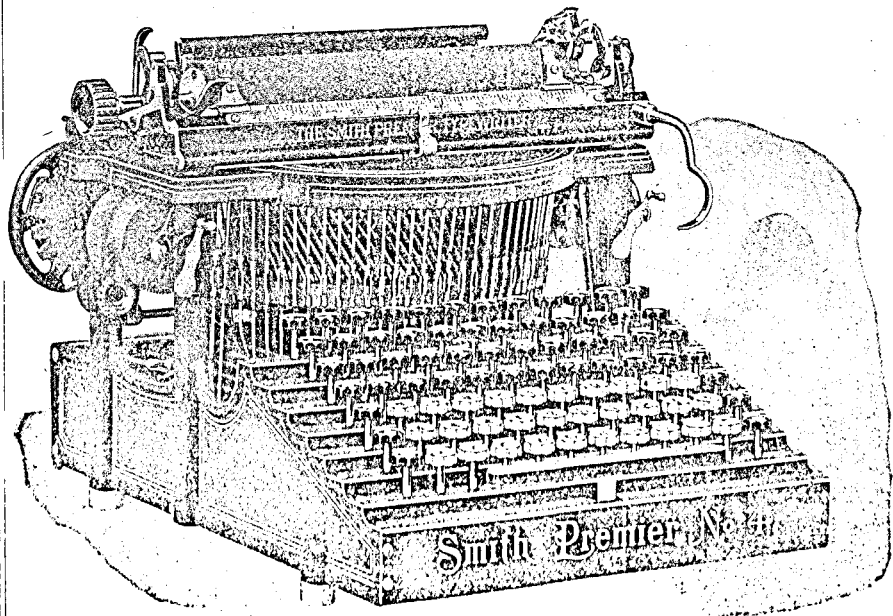
Központ:

Budapest, Andrássy-út 4.

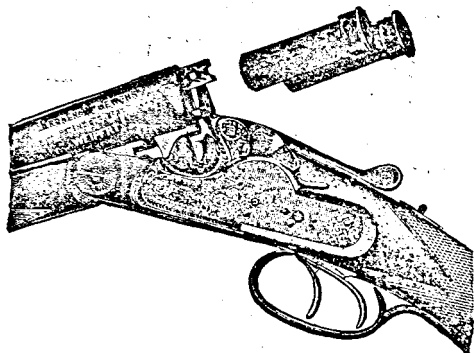
Írógépmunkákat és sokszorosításokat a legjutányosabb árban elvállalok.

Arjegyzék ingyen és bérmentve.

1546.



Korona-fegyver Fükert saját szabadalmazott závarzatával.



Szabadalmazva Magyarország-Ausztriában, Németországban, Belgiumban, Franciaországban és Angliában.

A Fükert saját szabadalmazott závarzatával ellátott korona-fegyver a jelenkor legjobb és legkifinomott vadászfegyvere.

E tény indoklására szolgáljon a következő rövid leírás:

Mint a fenti ábra mutatja, a korona-fegyver závarzata nem csupán az ismert 3-, 4- és 5-szörös retesz, illetve harántcsapszeg-závarzathoz áll, hanem a csövek az eddigi szabad oldalakon is — melyek a tüzelésnél, különösen gyérfüstű lópor alkalmazása mellett, nagy

gyznyomásnak vannak kitéve — be vannak foglalva s mintegy beágyazva fekszenek a csókamrát szilárdan körülölelő oldalpofákban.

A csövön alkalmazott toldalékok a pofák megfelelő réseibe kapaszkodnak és így megakadályozzák azok lecsuszását a baskulról. E két külön závarzat szilárdsága oly nagy, hogy az eddig használt závarzatokat messze felülmúlja s ezért záróképtességük oly kiváló, hogy jobb és előnyösebb már nem is képzelhető.

A korona-fegyvernél a töltés és tüzelés a lehető legkényelmesebb és leggyorsabb, mert a závarzat egyszerű nyitása által mindkét ütőszeg magától megfeszül és egyben biztosítottatik s a kilőtt töltények hüvelyének kivetése is önműködőleg történik.

A korona-fegyver závarzatán kívül két kis kakas van, miről nemcsak könnyen felismerhető, hogy a két cső közül melyik van kiürülve, de tetszés szerint meg is feszíthető, vagy feszíthetetlen az ütőszeg. — A koronafegyver löszabotossága egészen kiváló, elsőrendű. — A korona-fegyver szállítatik ugyanis, mint egy-, két- és háromcsövű puska. Részletes árjegyzéket ezekről, valamint minden más vadászfegyverről és felszerelésről kívánatra bérmentve küld:

G. Fükert, Weipert, Erzgebirge, Csehország.

Kitüntetve ő cs. és ap. kir. felsége, Ausztria császára és Magyarország királya valamint a szász és szerb király ő felségeik által. — 36 érem. 1591

Egyedüli FERLACHI gyártmány,

mely a bel- és külföldi gyártmányok közti versenyen a legelső díjat nyerte el.

Aranyérem Páris 1900. — 46 remekelés.

Ogris Márcus 1323

fegyvergyár és (prácios) puskaműves

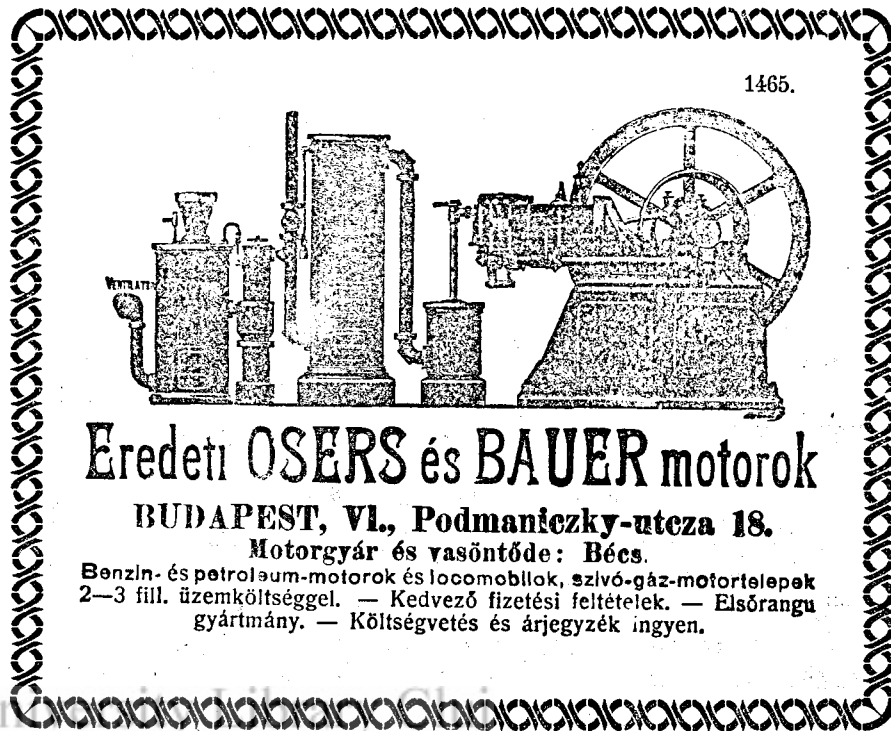
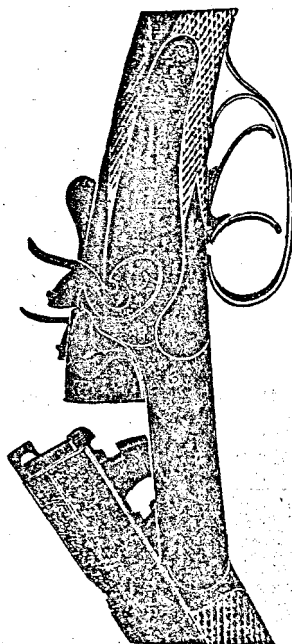
FERLACH (KARINTHIA) szállít elsőrangú bármily rendszerű vadász- és cséllövő-fegyvereket legjobb és legpontosabb kivitelben. Különlegesség nagyon könnyű DRILLING-fegyverekben. Súlyuk 2-8— kilogramm.

Ujdonság: Browning-féle automatikus serét ismétlő fegyver 225 korona gyári árban.

Magyar árjegyzék kívánatra bérmentve.

Levelzés magyar!

Levelzés magyar



Eredeti OSERS és BAUER motorok

BUDAPEST, VI., Podmaniczky-utca 18.

Motorgyár és vasöntöde: Bécs.

Benzin- és petroléum-motorok és locomoblok, szivó-gáz-motortelepök 2-3 fill. üzemköltséggel. — Kedvező fizetési feltételek. — Elsőrangú gyártmány. — Költségvetés és árjegyzék ingyen.

Beszterczeiszilva és almaotványok

2 évesek, 120—150 centi magasak,

— 100 darab 20 korona. —

Almafajok: Arany parmen, Török Bálint, Kozma fűszere, sikulai Batul, Akác-magonczok, 120—200 centi magasak, ára 10 kor. Ez árak csak ősszel érvényesek.

1633 Szabó Lajos kertészete, Apostag

Fischer és Társa

faiskolák

Nagyenyed (Alsófehérmegye).

40 katasztralis holdon fekvő faiskoláink Erdélyben a legnagyobbak és leggazdagabbak.

Készlet: 80.000 gyümölcsfa különböző alakokban és a legjobb és legfinomabb fajokban.

Gyümölcsvadonczokban készlet 1 millió.

Gledicsia legjobb kerítés növényben készletünk 1 millió.

Akácza, erdősitésre alkalmas 1 1/2 millió. Disz-cserjék, sétatér, magános fák. 1352

Árjegyzék ingyen.

Faiskoláink megtekintésére az érdeklődőket tisztelettel meghívjuk.



Eladó házhelyek!

Kolozsvár legszebb jövőjü, nagyon fejlődő városrészében, — az új színház közelében — az Erdélyi Gazdasági Egylet telkén, az Attila-utczában, még néhány jó fekvésű házhely eladó!

Csatornázás, Vizvezeték, Villanyvilágítás!

Bővebb értesítés: naponta d. e. 11—1-ig és d. u. 4—6-ig az E. G. E. titkári Irodájában Kolozsvárt, Petőfi u. 7. sz. I e. balra. 1596

„AGRÁRIA” magyar gépforgalmi részvény-társaság

a szab. osztrák-magyar államvasut-társaság resiczei mezőgazdasági gépgyáranak vezérügynöksége

Mezőgazdák különös figyelmébe!

Eltörhetetlen tégelyacéleletej.

Páncélacél-kormánylemezek.

Magasított acél-ekesek.

Porvédő kerekek.

Acél gerendely.

Rövidített levélcim: „Agraria” Budapest, V., Váci-ut 2. Sürgőnycim: „Agraria” Budapest,

Tiszta acélananyag saját hámoralnkából.

1457

Csak kitémasztott nyeregkerettel bíró taligát szállítunk.

Kérjünk árjegyzéket mivel ez az összes talajmivelő-gépeket terjedelmesen ismerteti és egyáltalán a talaj alapos megmunkálására terjedelmes, szakszerű és minden gazdának értékes felvilágosításokat nyújt — és díjmentesen küldetik.

Ekegyártás terén legelső-rangú magyar gyártmány, felülmúlja még a legnevezetesebb idegen gyártmányokat is.

Marha-Mérlegek! Erős vaskorlással 1500 kilogramm horderőre tolosulylyal vagy súlyokkal mérésre berendezve a legjobb és a legerősebb szerkezettel!

Szekér-Hid-Mérlegek! Kocsik, szekerek és állatok mérlegelésére! 4000 vagy 3000 kilogramm horderőre 4 méter hosszú, 2 méter széles, tolosulylyal erős és szolid kivitelben.

Raktári-Mérlegek! Mindenféle rendszerű, erős és pontos kivitelben minden mérleg törvényesen hitelesítve 3 évi jótállás és jókarbantartás mellett.

Dénes Manó

gazdasági szekér-hidmérleg és marha mérleg gyáros

Budapest. 1610

Gyártelep:

VII., Dohány-utca 57.

Iroda és raktár:

VII., Dohány-utca 78.

Egy földműves-iskolát végzett gazdatiszt

állástváltoztatni szándékozik. Gazdaságban hosszabb ideig működött és úgy az erdélyi, mint az alföldi és dunántuli gazdaságokban teljesen otthonos. Érti a könyvvitelt, az összes növénytermelést, szarvasmarha-, ló-, sertés- és juhnevelést, állatok hizlalását és hosszabbgyakorlaton szerzett tapasztalatból ismeri az állatok gyógykezelésének módjait, a sertésvész eleni védekezéseket stb. Róm. katolikus, 32 éves, özvegy, gyermektelen, kisigényű, fáradságot nem ismerő, elfogadós vagy nőtleni, esetleg perczentes kezelői állást, melyet újvra, esetleg hamarabb is elfoglal. Czim a lapkiadó hivatalban. 1632

Gazdasági kereskedelmi és iparbank Részvény-Társaság

BUDAPESTEN, MUZEUM-KÖRÚT 19.

Telefon 149. Postatakpztri Cheque számla: 15603.

Cheque számla: a Magy. Ieszámit. és pénzváltó-banknál

BANKOSZTÁLYA

utján törlesztéses jelzálogkölcsönt földbirtokokra, továbbá városi bérházakra legelőnyösebb feltételek mellett és leggyorsabban bonyolítja az érték legmagasabb arányáig. Megkeresésnél beküldendő a telekkönyvi kivonat és kataszteri birtokiv.

VÁLTÓ.

kölcsönt gazdáknek, birtokosoknak, gazdatisztaknak,

KÖLCSÖNT

sorsjegyekre. értékpapírokra és vidéki takarékpénztári részvényekre a legelőnyösebb módon eszközöl.

Árjegyzék, költségvetés és szakszerű felvilágosítás ingyen.

Gazdasági egyesületeknek, valamint közösi szövetkezeteknek tömeges megrendelésnél rendkívül kedvezményes árak és feltételek.

GÉPOSZTÁLYA

utján szállít csakis elsőrendű gyártmányban legkedvezőbb fizetési feltételek mellett:

Gazdasági gépeket, Gőzcséplő-készleteket, Tolókerék-rendszerű vetőgépeket, Egyetemes acél-ekéket, Gazdasági malomberendezéseket, Tejgazdasági gépeket, Fűrészgyári berendezéseket. Szecskavágókat, 1461 Répavágókat, Morzsolókat, Darálókat stb.

Tejgazdasági, háromtényésztes-gépek és eszközök, tejtelepek, cukor-, szesz- és keményítő-gyárak berendezése, Műtrágya, erőtakarományok Derhymelasse, szák, ponyva stb. stb

RÖCK ISTVÁN gépgyára

BUDAPEST, I., Budafoki-út.

Gyártmányok:

Álló és fekvő gőzgépek bármily nagyságban.

Langen & Wolf rendszerű gázgenerátorok és gázgépek szivó-, világító- és kohó-gázüzem számára.

Lokomobilok, szabad. Bánó-féle és más rendszerű gőzkazánok különböző nagyságban és rendszerben.

Szivattyuk Worthington és egyéb rendszerek szerint.

Hűtőtelepek és jéggyárak.

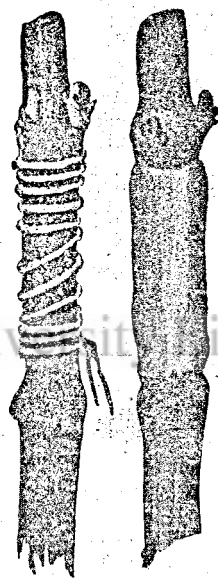
Gépberendezések malmok, téglagyárak, olajgyárak és kékfestő-gyárak részére.

Hydraulikus sajtók különböző nagyságban.

Borsajtók és szőlőzúzó.

1475

Csak elsőosztályu oltványok kerülnek eladásra.



Mielőtt Oltványszükségletét fedezi,

kérjen árjegyzéket

az Erdélyi Első Szőlőoltványtelepről

Medgyes, Nagyküküllőmegye.

Tulajdonosa: 1630

Ambrosi Mihály

földbirtokos, az erd. sz. gazd. egyeslet szőlőszeti szakosztály elnöke stb.

Minden küleeményhez egy képes mivelési utasítás a „Vinceller barátja“ mellékeltek.

A legmesszebb menő szavatosság elvállaltatik!

GANZ és TÁRSA

vasöntő és gépgyár részvénytársaság

• LEOBESDORF. • BUDAPEST. • RATIBOR. •

Városi üzlet: BUDAPEST, Ferencziek-tere 2.

Ajánlja:

Hengerszékeit (Mechwart szabadalma) darálás-, felbontás-, kiörlés- és simara örléshez, önműködő lisztkeverő gépeit, hámozó-, koptató- és egyéb malomgépeit, mint felvonókat, szitákat, szállítócsigákat, zsákfelvonókat, detachurók- és egész malomberendezéseket.

Turbinákat, forgó ekéket gőz-, petroleum- és electromos hajtással.

Electromos világítási és erőátviteli telepeket. Mindennemű kéregöntvényt.

Bánki rendszerű benzin és petroleum motorokat és locomobilokat.

Az 1900-ik párisi kiállításon 6 díjjal és 8 aranyéremmel kitüntetve. 1485

legjobb minőségű juta- és len-

ZSÁK,

vizhatlan kazal-, gép- és szekér-

PONYVA

bármily méretben a legelőnyösebb gyári árban kapható 1451

FISCHER J.

ponyva- és zsákruházában BUDAPEST, V., Nádor-n. 31-33.

KÖLCSÖN-PONYVÁK

vasúti kocsik és asztalgok takarására, mérsékelt kölcsöndij mellett.

Egyszer használt zsákok liszt, korpá, tengeri, faszén töltésére állandóan csó árak mellett kaphatók.

Gazdák Biztosító Szövetkezet

BUDAPEST, VIII. Baross-utca 10. II. em.

Alakult 1900.

Biztosítéki alap:

Alapítványok:	Korm. hozzáj. elemi ágazatban	400.000.— K.
	Alapítók	1.278.240.— "
	élet	200.000.— "
Tartalékok		455.436.11 "
	Összesen:	2.333 676.11 K.

1901. évi fölösleg	90.349.— K
1902. " " " " " "	59.782.36 "
1903. " " " " " "	109.331.73 "
1904. " " " " " "	72.438.23 "

Biztosításokat elfogad tűz- és jégkár ellen, ugyszintén az ember életére különféle módokat szerint.

Az üzlet eredményben a biztosított tagok díjarányukban részesülnek és az 1901. évi üzletfelelősegtől úgy a tűz, mint a jégkár ellen biztosítva volt tagok 4%-os díjvisszatérítést kaptak.

Az 1902. évi üzlet feleslege közgyűlési határozattal tartalékba helyeztetett. 1903. évben jégkár ellen biztosítottak 4%-os díjvisszatérítést kaptak. 1904. évben a jégkár ellen biztosítottak 2%-os díjvisszatérítésben részesülnek.

Biztosítási ajánlatok benyújthatók közvetlenül vagy a képviselők közvetítésével. Nyomatványnyal és felvilágosítással minden irányban készséggel szolgál.

1018

az igazgatóság.

Óriási SZERENCSE TÖRÖKNEK

Felülmulhatatlan az a szerencse, mely bankházunknak kedvez Rövid idő alatt 21 millió koronánál több nyereményt fizettünk ki nagyrabecsült vevőinknek; ezek között a két legnagyobb nyereményt, és pedig:

kétszer a nagy jutalmat, a **600,000** koronás főnyereményt,
a legnagyobb **400,000** koronás főnyereményt,

továbbá 4 à 100.000, 3 à 90.000, 2 à 80.000, 3 à 70.000, 3 à 60.000, több 50.000, 40.000, 30.000, 25.000, 20.000, 15.000 és ezeken kívül számtalan 10.000, 5.000, 2.000, 1.000, 500 koronás és egyéb nagy nyereményt.

Ennélfogva ajánljuk, hogy a legközelebb megkezdődő, a világ legesélydusabb osztálysorsjátékában vegyen részt s rendeljen nálunk egy szerencsesorsjegyet.

A most kezdődő 17. sorsjegyre **110.000** sorsjegyre **55.000** pénznyeremény magyar osztálysorsjátékban ismét jut és összesen **14 millió 459.000** korona hatalmas összeget sorsolnak ki.

Rendelje meg a neve mellett álló szerencseszámot!

Sok pénz széppé varázsolja az életet! Talán meglepi a férj a feleséget vagy az asszony az urát a neve mellett álló sorsjegyet megvételével. Itt egy főnyereménnyel. A véletlen nagy játszék az életben és könnyen meglehet, hogy egy szerencsesorsjegyet véletlenül folytán a neve mellett számot eltalálta, melyre egy nagy nyeremény jut.

Adám, Adél	12109	Dezso, Erzsébet	65878	Iván, Jolán	2393	Ottó, Melánia	21451
Adolár, Agnes	3223	Ede, Eszter	4043	Jakab, Józsa	93322	Ódön, Narcisz	55177
Adolf, Agota	22037	Elek, Etel	41799	János, Judit	35597	Pál, Neszti	2737
Agoston, Amália	60017	Elemér, Flóra	107273	Jenő, Juliska	54895	Péter, Olga	51515
Aladár, Anna	41777	Emil, Franciska	32443	József, Karolin	17339	Pista, Paula	101969
Albert, Anatólia	74366	Endre, Frida	92777	Kálmán, Kati	63775	Richard, Pelagie	34555
Aliréd, Apollonia	20292	Ernő, Genována	52551	Károly, Katalin	48741	Róbert, Petronella	79787
Akos, Aranka	101001	Ferenc, Gertrud	12111	Kornél, Klára	66344	Rudolf, Piroška	12533
Ambrus, Berta	50901	Frigyes, Gabriella	93939	Kristóf, Klótild	7279	Salamon, Regina	65527
András, Blanka	35266	Fülöp, Gizella	60037	Lajos, Kornélia	109707	Samu, Rózsika	17718
Antal, Boróala	2392	Gábor, Hedvig	20999	László, Krisztina	50919	Sándor, Rozália	38107
Arnold, Boriska	90372	Gáspár, Heléna	79747	Leó, Kunigunda	96622	Simon, Sári	107397
Árpád, Betti	32417	Gergely, Henriett	51631	Lipót, Laura	21624	Tamás, Sarolta	48564
Árthur, Bella	105317	Géza, Hermína	38997	Lorinc, Lenke	66022	Tibor, Szeréna	74377
Aurél, Brigitta	13223	Gusztáv, Hilda	2736	Manó, Leónia	6270	Tibor, Theodora	2727
Attila, Cecília	52333	György, Ibolyka	55437	Márus, Lidia	31484	Tivadár, Teréz	34950
Salázs, Cornelia	74397	Gyula, Iduska	35375	Márton, Lina	95297	Tibor, Terus	55477
Bálint, Dóra	24034	Henrik, Ilona	34477	Mátyás, Ludmilla	52977	Vendel, Valeria	20005
Barnabás, Dorottya	9001	Hermann, Ilma	92792	Mihály, Lujza	24292	Viktor, Veronika	101011
Bela, Cecília	38277	Hugó, Ilka	46495	Miklós, Magdolna	65146	Vilmos, Viktória	50908
Benedek, Eufemia	108955	Ignác, Irén	12115	Miksa, Malvin	48562	Vince, Vilma	12413
Bernát, Emma	51377	Illés, Irma	45273	Mór, Margit	12306	Zoltán, Zsófia	65565
Dániel, Ernesztin	101911	Imre, Izabella	109333	Nándor, Mária	109639	Zsigmond, Zsuzsanna	5463
Dávid, Eva	16864	István, Janca	27174	Orbán, Mártha	36734		
Dénes, Evelin	92157	Izidor, Johanna	53077	Oszkár, Matild	67197		

Legnagyobb nyeremény esetleg **1.000,000** korona.

Továbbá 1 jutalom 600.000, 1 nyeremény 400.000, 1 à 200.000, 2 à 100.000, 1 à 90.000, 2 à 80.000, 1 à 70.000, 2 à 60.000, 1 à 50.000, 40.000, 5 à 30.000, 3 à 25.000, 8 à 20.000, 8 à 15.000, 36 à 10.000 és még sok egyéb nyeremény.

Az I. osztályú sorsjegyek tervszerű árai:

1/8 eredeti sorsjegy frt — .75 vagy kor. 1.50; 1/4 eredeti sorsjegy frt 1.50 vagy kor. 3.—

1/2 " " " 3.— " " 6.—; 1/1 " " " 6.— " " 12.—

A sorsjegyeket utánvétellel vagy az összeg előzetes beküldése ellenében küldjük.

Hivatalos tervezet díjtalanul. Megrendeléseket eredeti sorsjegyekre kérünk azonnal, de legkésőbb

folyó évi november hó 6-ig

bizalommal hozzánk beküldeni, miután ezen szerencseszámok gyorsan elfognak.

TÖRÖK A. ES TSA

Sürgönyeim: Töröké Budapest. BANKHÁZA BUDAPEST. Sürgönyeim: Töröké Budapest.

Hazánk legnagyobb osztálysorsjáték-üzlete. 1627

Főáruházunk osztálysorsjáték-üzletei:

Központ: Teréz-körut 46/a. I. fiók: Váci-körut 4/a.

II. fiók: Múzeum-körut II/a. III. fiók: Erzsébet-körut 54/a.

Gazdatiszti

nős vagy nőtlen, állást keres,

jel-nleg Erdélyben, bárói birtokon, 14 évi gyakorlattal, gazdasági és tejjgazdasági szakiskolát végzett, 32 éves, róm. kath. vallású, erélyes és fáradhatatlan gazda; birja a magyar, román és az összes szlávnyelvet, jártas a gazdaság összes ágaiban, ugymint: növény- és cukorrépa termelésben, szarvasmarha-, ló- és sertéstenyésztésben, valamint állatok hizlalásában és azok gyógykezelésében. — Czim a kiadóhivatalban. 1628

Segédtszti állást keres

a kolozsvári gazdasági tanintézetet jó sikerrel végzett gazdász, akinek gyakorlata is van. Cime T. jel alatt a kiadóhivatnkan meg tudható.

Eladó

a kolozsvári határban:

115 holdas birtok, tanyával,

Kolozsvár közelében:

450 holdas úri birtok, teljes felszereléssel.

Értekezhetni:

Erdélyi erdő-faanyag és bányaugynökség

Gombos Benő,

Kolozsvárt, malom-utcza 16.

1629

